DE

SCHLAGBOHRMASCHINE BEDIENUNGSANLEITUNG

MODELL NO: TID-600-1

HERZLICH WILLKOMMEN: GLÜCKWUNSCH, DASS SIE JETZT EIN BLUCAVER SIND!

Sie sind ein Mitglied der wachsenden Gemeinschaften, welche den BluCave Now Generation DIY-Bereich umfassen!

Die BluCave- Schlagbohrmaschine ist eines der vielen geeigneten ToolBods (Elektrowerkzeugkörper), das auf Ihrem BluCave-Netzcontroller einrastet.



DENKEN SIE IMMER DARAN:

Beachten Sie beim Benutzen Ihrer BluCave-Produkte stets alle Sicherheitsmaßnahmen und -Anweisungen.

- **Fragen Sie im Zweifelsfall stets um Unterstützung.**
- **Tragen Sie stets Schutzkleidung.**
- **Arbeiten Sie stets in einer aufgeräumten Umgebung.**

TIPPS:

Beim Bohren in...

Holz: Vermeiden Sie Splittern, indem Sie ein Pilotloch von ca. 25 % des endgültigen Lochdurchmessers bohren.

Metall: Benutzen Sie nicht die Schlagbohreinstellung, benutzen Sie einen Nagel oder Dorn, um die Bohrung zu markieren.

Stein und Mauerwerk: Bohren Sie das Werkstück an, bevor Sie auf Schlagbohren umschalten. Ziehen Sie den Bohrer regelmäßig aus der Bohrung heraus, um Bohrstaub aus dem Loch zu entfernen.

GENIESSEN SIE:

Benötigen Sie Inspirationen oder Unterstützung? Die BluCave-Website eröffnet eine ganz neue Welt des DIY.

Sie können um Unterstützung bitten, Produkt-informationen in Echtzeit erhalten, Ideen austauschen und regelmäßige Aktualisierungen zu speziellen BluCave-Angeboten erhalten.

ZUBEHÖR: Für jedes BluCave Toolbod ist ein Starter Zubehör Kit erhältlich.

VIELSEITIGE TRAGEKOFFER: Die BluCave-Tragekoffer bieten Aufbewahrungsmöglichkeiten für die vollständige BluCave-Palette und sogar für Ihre vorhandenen Werkzeuge. Sie können als tragbare Behälter in der gesamten Größe genutzt oder auf der BluCave-Schiene als stilvolle Schränke befestigt werden.

ERWEITERUNGEN: Sie können sogar Ihr BluCave um Stromversorgung, Beleuchtung und Audio erweitern.

Besuchen Sie BluCave.com um den vollständigen DIY-Bereich anzusehen.

WUSSTEN SIE SCHON...

Die Schlagbohrmaschine kann für Holz, Kunststoff oder Metall und als Schlagbohrer für Stein und Mauerwerk benutzt werden.

DEFINITIONEN:

W	Watt
kg	Kilogramm
g	Gramm
dB(A)	Dezibel (A-gewichtet)
m/s²	Vibration
Hz	Hertz
V	Volt
~	Wechselspannung
A	Ampere
min⁻¹	Umdrehungen oder Zyklen pro Minute
n_0	Leerlaufdrehzahl
n	Nenndrehzahl
a_h	Schwingungsemissionswert
K	Unsicherheit
mm	Millimeter
⧈	Doppelt isoliert

GARANTIE

Dieses Batavia Produkt hat 2 Jahre Garantie
Sehr geehrter Kunde, unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle.
Sollte dieses Gerät nicht einwandfrei sein, so wenden Sie sich bitte immer zuerst an unseren Kunden-Service. Bitte bewahren Sie unbedingt den Kaufbeleg auf.
Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler. Ausgeschlossen sind Mängel die durch missbräuchliche und unsachgemäße Behandlung oder Gewalteinwirkung verursacht worden sind.

Deutschland | Kundenservice
Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr
☎ **01805 937832***

Übrige Länder Europa | Kundenservice
Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr
☎ **00800 66477400**

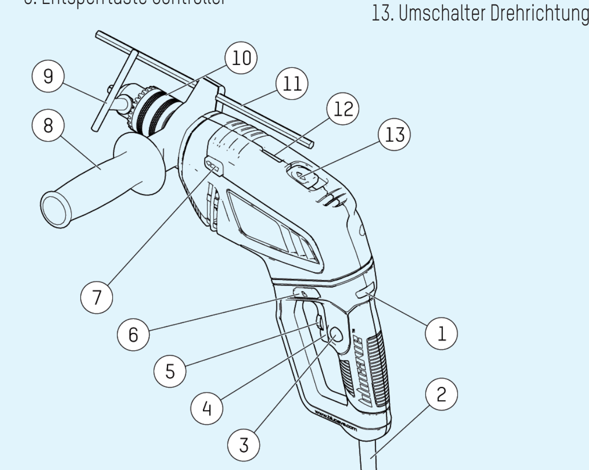
Website: www.batavia.eu | Email: service@batavia.eu

*Nur €0,14 /Minute aus dem dt. Festnetz, max. €0,42/Minute aus den Mobilfunknetzen.

AUFBAU DES BLUCAVE-ELEKTROWERKZEUGS:

CONTROLLER
(SEPARAT ERWERBEN)
1. Statusanzeige
2. Kabelschutz
3. Feststelltaste
4. Ein-/Ausschalter
5. Variable Drehzahlsteuerung
6. Entspertaste Controller

SCHLAGBOHRMASCHINE TOOLBOD
7. Umschalter Schlagwerk
8. Zusätzlicher Handgriff
9. Bohrfutterschlüssel
10. Bohrfutter
11. Tiefenanschlag
12. Wasserwaage
13. Umschalter Drehrichtung



MONTAGE:

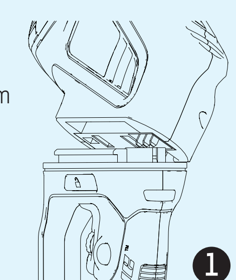
Vorsicht: Für alle Montagen, Demontagen und das Entfernen von Bohrern muss die Bohrmaschine ausgeschaltet sein. ***Ziehen Sie den Netzstecker.***

TOOLBOD UND CONTROLLER

Hinweis: *BluCave liefert sowohl AC (Netzspannung) wie auch DC (kabellos) betriebene Controller und ToolBods. AC ToolBods können nur mit einem AC-Controller und DC ToolBods nur mit einem DC-Controller betrieben werden. Zur Identifizierung sehen Sie sich die entsprechende Farbmarkierung an, grün steht für AC und orange für DC.*

MONTAGE

Richten Sie den Haken (mit grünem Streifen), der am weitesten vom Entriegelungssymbol (auf dem blauen Verschluss) des Controllers entfernt ist, mit der entsprechenden Auskehlung (ebenfalls mit grünem Streifen) auf der Unterseite des ToolBod aus. Drücken Sie nun die beiden Flächen von Controller und ToolBod gegeneinander, bis sie einrasten. **Siehe Abb. 1**



DEMONTAGE

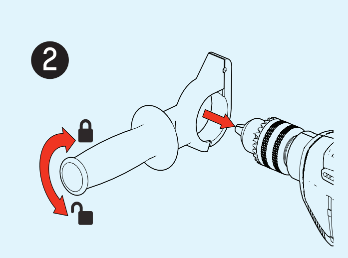
Die Schlagbohrmaschine muss ausgeschaltet sein, bevor Sie den Controller abnehmen. Drücken Sie auf das Entriegelungssymbol auf dem Controller und nehmen Sie das ToolBod vom Controller ab.

ZUSÄTZLICHER HANDGRIFF

Der zusätzliche Handgriff kann für zusätzliche Stabilität und Kontrolle in jeder Position angesetzt werden.

MONTAGE

Drehen Sie den zusätzlichen Handgriff nach rechts, um die Manschette so weit zu öffnen, dass sie über das Bohrfutter passt. Setzen Sie die Manschette über das Bohrfutter in der gewünschten Position auf der Bohrmaschine an. Drehen Sie den Handgriff, bis er fest an der Bohrmaschine sitzt. **Siehe Abb. 2.**

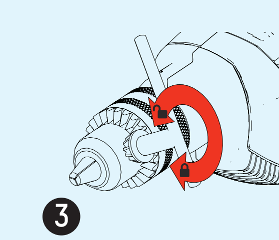


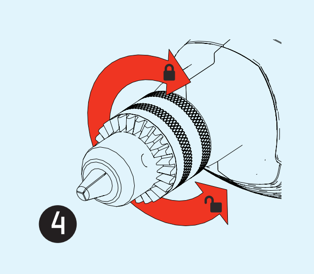
DEMONTAGE

Drehen Sie den zusätzlichen Handgriff nach links, um die Manschette so weit zu öffnen, dass der Handgriff von der Bohrmaschine abgenommen werden kann.

BOHRER

Das Zubehör-Kit für die BluCave Schlagbohrmaschine (separat erhältlich) beeinhaltet eine Vielzahl von Bohrern, die für die meisten DIY-Projekte ideal sind.





MONTAGE

Setzen Sie den Bohrfutterschlüssel am Bohrfutter an und öffnen Sie es mit Linksdrehung. **Siehe Abb. 3.** Öffnen Sie es weiter mit der Hand. **Abb. 4.**

Setzen Sie den gewünschten Bohrer ein und drehen Sie das Bohrfutter zunächst nach rechts handfest zu. Ziehen Sie das Bohrfutter weiter mit dem Bohrfutterschlüssel nach rechts an. Vergewissern Sie sich zum festen Sitz, indem Sie mit dem Bohrfutter-schlüssel von Loch zu Loch des Bohrfutters gehen.

Vorsicht: Vergewissern Sie sich vor dem Bohren stets, dass der Bohrer fest sitz.

AUSTAUSCH

Setzen Sie den Bohrfutterschlüssel am Bohrfutter an und lösen Sie es mit Linksdrehung. Öffnen Sie es weiter mit der Hand. Nehmen Sie den Bohrer heraus.

BETRIEB:

Vorsicht: *Einige Länder besitzen eine andere Netzspannung. Wenn Sie ein ToolBod oder Controller erhalten haben, das für einen anderen Markt hergestellt wurde, müssen Sie die Spannung Ihrer Stromversorgung kontrollieren, ob diese mit der auf dem ToolBod und dem Controller angegebenen Spannung übereinstimmt. Wenn die Spannungen von Toolbod oder Controller nicht mit der Netzspannung übereinstimmen, benutzen Sie diese Geräte nicht.*

Vorsicht: *Achten Sie darauf, dass der Kabelschutz ausgezogen wurde und das Werkzeug nicht in seiner „Aufbewahrungs"-Position verwendet wird.*

ANWENDUNGEN

Die Schlagbohrmaschine kann für Holz, Kunststoff oder Metall und als Schlagbohrer für Stein und Mauerwerk benutzt werden.

EIN- UND AUSSCHALTEN

Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass Controller und ToolBod korrekt montiert sind und dass der Bohrer/Schraubendreher fest eingeschraubt ist.

Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Die blaue Statusanzeige auf dem Controller leuchtet bei Netzanschluss auf. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um die Schlagbohrmaschine in Betrieb zu nehmen. Während des Bohrens halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt. Wenn Sie den Ein-/Ausschalter loslassen, schaltet sich die Schlagbohrmaschine aus. Für eine gleichmäßige Geschwindigkeit kann der Ein-/Ausschalter mit der Feststelltaste auf dem Controller arretiert werden, wenn er vollständig eingedrückt ist. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um die Arretierung zu lösen, dann lassen Sie den Ein-/Ausschalter los, um die Schlagbohrmaschine auszuschalten.

DREHZAHL

Die Schlagbohrmaschine ist ein ToolBod mit variabler Drehzahl. Mit Druck auf den Ein-/Ausschalter auf dem Controller stellen Sie die Drehzahl des Motors ein. Der Ein-/Ausschalter ist ebenfalls mit einer variablen Vorwahl für die Drehzahl ausgestattet, die vor dem Einschalten eingestellt werden kann. Drehen Sie das Stellrad auf „A" für die niedrigste Motordrehzahl und auf „F" für die höchste Motordrehzahl.

Eine **niedrige** Drehzahl ist ideal für weiche oder empfindliche Materialien geeignet und wenn weniger Leistung bei besserer Kontrolle benötigt wird.

Eine **mittlere** Drehzahl ist für eine ausgewogene Balance zwischen Leistung und Kontrolle geeignet.

Mit einer **hohen** Drehzahl erzielen Sie eine größere Arbeitsgeschwindigkeit, wenn es nicht so sehr auf Genauigkeit ankommt.



DREHRICHTUNG ÄNDERN

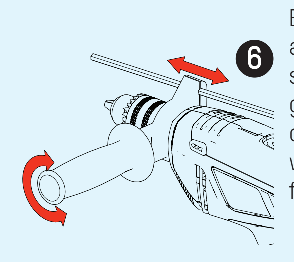
Für eine Drehrichtung im Uhrzeigersinn stellen Sie den Umschalter auf Vorwärts, in Richtung des Bohrfutters.

Zum Umschalten zur Linksdrehung stellen Sie den Umschalter auf Rückwärts, am weitesten vom Bohrfutter entfernt. Vorsicht: Ändern Sie die Drehrichtung nur mit losgelassenem Ein-/Ausschalter. **Siehe Abb. 5**

ANSCHLAG FÜR BOHRTIEFE

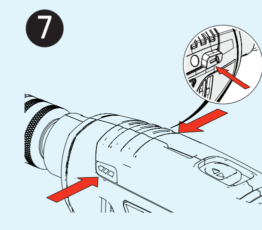
Die gewünschte Tiefe der Bohrung kann mit dem Anschlag eingestellt werden. Mit montiertem zusätzlichem Handgriff (siehe Bohrer und zusätzlicher Handgriff für genaue Anleitungen) kann die gewünschte Bohrtiefe mit dem Anschlag eingestellt werden.

Lösen Sie den zusätzlichen Handgriff, um die Aufnahme für den Anschlag zu öffnen. Setzen Sie den Anschlag ein und stellen Sie ihn auf die gleiche Länge wie die des Bohrers ein.



Benutzen Sie die Anzeige auf dem Tiefenanschlag und stellen Sie die Bohrtiefe wie gewünscht ein. Ziehen Sie den zusätzlichen Handgriff wieder an, um den Anschlag festzuziehen. Bohren Sie, bis der Anschlag die Oberfläche berührt. **Siehe Abb. 6**

UMSCHALTUNG BOHREN/SCHLAGBOHREN



Zum Bohren in Holz, Metall und Kunststoff drücken Sie den Bohrschalter ein, bis er bündig mit dem Gerätegehäuse abschließt.

Zum Schlagbohren in Mauerwerk drücken Sie den Schlagbohrschalter ein, bis er bündig mit dem Gerätegehäuse abschließt. Achten Sie darauf, dass der korrekte Bohrer eingesetzt ist. **Siehe Abb. 7**

WASSERWAAGE

Die Schlagbohrmaschine ist mit einer Wasserwaage ausgestattet, die jedoch nur als ungefähre Richtlinie benutzt werden sollte.

AUFBEWAHRUNG:

Die Toolbods werden mit einzigartiger Aufbewahrungs-halterung geliefert, für die kompakte und geschützte Lagerung im BluCave Systemkoffer. **Siehe Abb. 8**

REINIGUNG/PFLEGE:

Ziehen Sie vor dem Reinigen stets den Netzstecker. Bohrmaschine und Zubehör können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden, müssen jedoch vor dem Anschluss vollständig trocken sein. Halten Sie die Ventilationsöffnungen frei von Staub.

Lassen Sie Ihre Elektrowerkzeuge nur von einem autorisierten Kundendienst reparieren und verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Hierdurch gewährleisten Sie einen sicheren Betriebszustand Ihrer Elektrowerkzeuge.

8

EG-Konformitätserklärung

Wir, die Batavia GmbH, Blankenstein 180, NL-7943 PE Meppel, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt Schlagbohrmaschine, Artikel Nr. 7060543, Modell Nr. TID-600-1 den wesentlichen Schutz-anforderungen genügt, die in den Europäischen Richt-linien Elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EG (EMV), 2006/42/EG (Maschinen) und deren Änderungen festgelegt sind. Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:
EN 60745-1: 2009+A11, EN 60745-2-1: 2010,
EN 55014-1:2006/A2:2011,
EN 55014-2:1997/A2:2008,
EN 61000-3-2:2006/A1:2009, EN 61000-3-3:2008

Meppel, den 01 september 2011



Meino Seinen, Qualitätsbeauftragter
Batavia GmbH, Blankenstein 180,
7943 PE Meppel, Niederlande

Distributor:

Batavia GmbH
Blankenstein 180
7943 PE Meppel - Niederlande
Telefon: +31 (0) 522 820200
www.batavia.eu



TECHNISCHE DATEN

Schlagbohrmaschine	MODELL: TID-600-1
Nennleistung	600 W
Bohrfutter	13 mm
Spannung	230 V~ 50 Hz
Leerlaufdrehzahl	0 - 2800/min^{-1}
Schlagzahl	0-44800/min^{-1}
Links/rechtsdrehend	Ja
Max. Bohrleistung:	
Beton	16 mm
Stahl	13 mm
Holz	25 mm
Gewicht ohne Controller	1,6 kg

BluCave-Werkzeuge sind nur für den privaten Gebrauch gedacht und sind nicht für gewerblichen, professionellen und Dauereinsatz geeignet.

Die gemessenen Werte entsprechen EN 60745.	
Typische A-gewichtete Lärmpegel des Produkts:	
Schalldruckpegel L_{pA}	90,74 dB(A)
Schallleistungspegel L_{WA}	101,74 dB(A)
Unsicherheit K_{pA}	3 dB(A)
Unsicherheit K_{WA}	3 dB(A)
Gehörschutz tragen!	

Vibrationsgesamtwerte (triaxiale Vektorsumme) bestimmt gemäß EN 60745	
Bohren in Metall	Schwingungsemissionswert $a_{h,D}$ = 5,527 m/s^2
	Unsicherheit K = 1,5 m/s^2
Bohren in Beton	Schwingungsemissionswert $a_{h,ID}$ = 10,22 m/s^2
	Unsicherheit K = 1,5 m/s^2

Der Schalldruckpegel für den Benutzer kann 85 dB (A) übersteigen und Maßnahmen zum Gehörschutz sind notwendig. Die angegebenen Werte gelten für Nennspannungen von 230 V. Für niedrigere Spannungen und Modelle für bestimmte Länder können diese Werte abweichen. Der genannte Vibrationsgesamtwert wurde entsprechend einer Standard-Testmethode gemessen und kann zum Vergleich von Werkzeugen benutzt werden. Der genannte Vibrationsgesamtwert kann auch zu einer Vorbeurteilung der Belastung benutzt werden.

Die Vibrationsemissionen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs können von dem genannten Gesamtwert abweichen, abhängig von der Art und Weise, wie das Werkzeug benutzt wird. Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers basierend auf einer Einschätzung der Belastung in den tatsächlichen Nutzungsbedingungen müssen identifiziert werden (Berücksichtigung aller Teile des Betriebszyklus, wie Häufigkeit des Ein- und Ausschaltens des Werkzeugs und Leerlauf zusätzlich zur Betriebszeit).



BLUCAVE.COM

TID-600-1-DE

SYMBOLE

Die nachstehenden Symbole sind für das Verständnis der Bedienungsanleitung wichtig. Bitte schenken Sie den Symbolen und ihren Bedeutungen Beachtung. Das korrekte Verständnis der Symbole hilft Ihnen bei der korrekten und sicheren Benutzung des Geräts.



WARNUNG – Um die Gefahr von Verletzungen während Betriebs zu verringern, lesen Sie die Anweisungen.



Tragen Sie stets einen Gehörschutz. Die Auswirkungen von Lärm können Hörschäden verursachen.



Tragen Sie eine Staubschutzmaske. Bei der Arbeit mit Holz und anderen Materialien kann schädlicher Staub erzeugt werden. Die Arbeit mit asbesthaltigen Materialien ist nicht zulässig!



Tragen Sie eine Schutzbrille. Bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen können Funken, Splitter, Späne und Staubpartikeln erzeugt werden und diese können zum Verlust des Augenlichts führen.



ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

⚠ **ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.**
Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.
Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug" bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. ARBEITSPLATZSICHERHEIT

a. **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** *Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.*

b. **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*

c. **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.*

2. ELEKTRISCHE SICHERHEIT

a. **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*

b. **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*

c. **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*

d. **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** *Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*

e. **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** *Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

f. **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

3. SICHERHEIT VON PERSONEN

a. **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*

b. **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.*

c. **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** *Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*

d. **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*

e. **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*

f. **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*

g. **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** *Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*

4. VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES ELEKTROWERKZEUGES

a. **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*

b. **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*

c. **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.*

d. **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*

e. **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*

f. **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*

g. **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

5. SERVICE

a. **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.*

b. **(Typ Y Aufsatz) Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.**

⚠ WARNUNG: Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anleitungen, die durch dieses Symbol gekennzeichnet sind.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR BOHRMASCHINEN UND SCHRAUBENDREHER

- **Tragen Sie beim Schlagbohren Gehörschutz.** Lärmbelastung kann zu Hörschäden führen.
- **Benutzen Sie Zusatzhandgriff(e), falls mit dem Werkzeug mitgeliefert.** Der Verlust der Kontrolle kann zu Verletzungen führen.
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Handgriffen, wenn Sie während des Betriebs auf versteckte Kabel oder das eigene Stromkabel treffen können.** Kontakt mit stromführenden Kabeln setzt Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Strom und kann dem Bediener einen Stromschlag versetzen.
- **Bei staubigem Betrieb tragen Sie ebenfalls eine Staubschutzmaske.**
- **Benutzen Sie geeignete Detektoren zur Bestimmung, ob in Ihrem Arbeitsbereich Kabel oder Leitungen verborgen sind oder wenden Sie sich an Ihr örtliches Versorgungsunternehmen.** *Das Berühren von Stromkabeln kann zu Feuer und Stromschlag führen. Die Beschädigung einer Gasleitung kann zu einer Explosion führen. Die Beschädigung einer Wasserleitung kann zu Sachschäden und Stromschlag führen.*
- **Schalten Sie das Elektrowerkzeug sofort aus, wenn das Einsatzwerkzeug blockiert.** *Seien Sie auf hohe Reaktionsmomente gefasst, die einen Rückschlag verursachen. Das Einsatzwerkzeug blockiert wenn:*
  — das Elektrowerkzeug überlastet wird oder
  — es im zu bearbeitenden Werkstück verkantet.
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest.** *Beim Festziehen und Lösen von Schrauben können kurzfristig hohe Reaktionsmomente auftreten.*
- **Sichern Sie das Werkstück.** *Ein mit Spannvorrichtungen oder Schraubstock festgehaltenes Werkstück ist sicherer gehalten als mit Ihrer Hand.*
- **Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber.** *Materialmischungen sind besonders gefährlich. Leichtmetallstaub kann brennen oder explodieren.*
- **Warten Sie, bis das Elektrowerkzeug zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen.** *Das Einsatzwerkzeug kann sich verhaken und zum Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug führen.*
- **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit beschädigtem Kabel.** *Berühren Sie das beschädigte Kabel nicht und ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Kabel während des Arbeitens beschädigt wird. Beschädigte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- **Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis geeignet, es sei denn, sie wurden zum Gebrauch des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person angeleitet und beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.**
- **Halten Sie Kinder und Besucher fern.** *Besucher sollten eine Schutzbrille tragen und einen ausreichenden Abstand vom Arbeitsbereich einhalten. Achten Sie darauf, dass Besucher keine Werkzeuge oder Verlängerungskabel berühren.*







AC Drill Ma-DE # 1211-13.indd 2
13-11-12 10:26